

Hướng dẫn sử dụng

Két sắt an toàn

có Khóa kỹ thuật số có thể lập trình



Mẫu 5103S-5107S,
5103-5108, 5112DOJ,
5112-5113, 5103GS-
5107GS, 5103G-5108G,
5112G-DOJ,
5112G-5113G

Bộ sản phẩm bao gồm;

- 1 - Két có Khóa kỹ thuật số
- 1 - Hướng dẫn sử dụng
- 2 - Chìa khóa thay thế khẩn cấp
- 1 - Phần cứng giá khung

Vui lòng kiểm tra kỹ danh sách ở trên để xác nhận rằng bạn đã nhận được tất cả mọi thứ. Nếu bị thiếu bất kỳ mục nào, hãy liên hệ với phòng Hỗ trợ người tiêu dùng. (Xem trang 6 để biết thông tin liên hệ).

**Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này và không
bao giờ để hướng dẫn trong két!**

KHÔNG TRẢ LẠI KÉT CHO CỬA HÀNG

Nếu bạn thấy thiếu linh kiện hoặc gặp khó khăn trong việc sử dụng két, vui lòng liên hệ với Phòng Hỗ trợ người tiêu dùng của chúng tôi qua điện thoại. Cửa hàng sẽ không nhận sản phẩm trả lại nếu không được xin phép trước. Đầu tiên bạn phải liên hệ với Phòng Hỗ trợ người tiêu dùng của chúng tôi (xem thông tin liên hệ trên trang 13).

HỒ SƠ NHẬN DẠNG KÉT

Mã mẫu két _____

Số sêri của két _____

Mã chìa khóa thay thế khẩn cấp _____

Mã người dùng _____

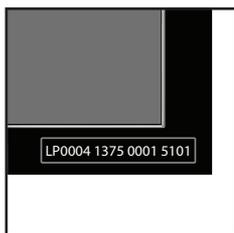
TÌM MÃ SỐ NHẬN DẠNG KÉT

Số sêri của két

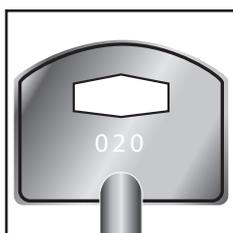
Nằm ở góc dưới cùng, bên phải của khung cửa của két (Hình 1.1).

Mã chìa khóa thay thế khẩn cấp

Khắc trên đầu của chìa khóa (Hình 1.2).



Hình 1.1



Hình 1.2

CHỈ MỤC

HỒ SƠ NHẬN DẠNG KẾT	BÌA TRONG
TÌM MÃ SỐ NHẬN DẠNG KẾT	BÌA TRONG
CHỈ MỤC	TRANG 1
CHÀO MỪNG	TRANG 2
SỬ DỤNG KẾT ĐÚNG CÁCH	TRANG 2
BẢO DƯỠNG VÀ BẢO TRÌ.....	TRANG 2
CHÌA KHÓA THAY THẾ KHẨN CẤP	TRANG 3
LẮP PIN	TRANG 3
KHÓA KẾT	TRANG 4
MỞ KHÓA KẾT	TRANG 4
CHÌA KHÓA THAY THẾ KHẨN CẤP	TRANG 5
LẮP PIN	TRANG 5
KHÓA KẾT	TRANG 6
MỞ KHÓA KẾT	TRANG 6
NHẬP SAI MÃ	TRANG 7
KHOẢNG THỜI GIAN KHÓA AN TOÀN	TRANG 7
NẾU BẠN QUÊN MÃ MỞ KHÓA	TRANG 7
THAY PIN	TRANG 8
BẢO DƯỠNG VÀ BẢO TRÌ.....	TRANG 8
GIÁ CÓ THỂ THÁO RỜI	TRANG 8
GẮN CỐ ĐỊNH KẾT	TRANG 9
ĐẶT THÊM CHÌA KHÓA KẾT / CHÌA KHÓA HỘP LƯU TRỮ	TRANG 10
THAY PIN CHO ẨM KẾ.....	TRANG 10
HỖ TRỢ NGƯỜI TIÊU DÙNG	TRANG 11
BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN	TRANG 12

CHÀO MỪNG

Két Honeywell Executive/Long Gun cho phép bạn bảo vệ và giữ an toàn cho những vật có giá trị, giấy tờ quan trọng và các vật dụng cá nhân khác trong nhiều năm. Tất cả két Honeywell được thiết kế và chế tạo sử dụng các tiêu chuẩn sản xuất cao nhất để đảm bảo sự hài lòng tối đa của người dùng dưới nhiều điều kiện khác nhau. Với sự chăm sóc thích hợp, bạn có thể "Yên tâm" sử dụng két Honeywell trong nhiều năm tới.

Cảm ơn bạn và hy vọng bạn sẽ hài lòng!

SỬ DỤNG KÉT ĐÚNG CÁCH

Két Honeywell Executive/Long Gun được thiết kế để bảo vệ vũ khí và các vật có giá trị khác chống trộm cắp và giả mạo cũng như hư hỏng do tiếp xúc với lửa.

Bảo vệ chống trộm

Khóa kỹ thuật số có thể lập trình, Chốt cửa khóa sắt, Thành sắt đặc và Phần cứng gắn bulông, để gắn chặt két xuống sàn, được thiết kế để ngăn chặn mọi truy cập trái phép.

Phòng cháy

Thử nghiệm độc lập đã xác minh rằng nhiệt độ bên trong duy trì ở mức dưới 350°F (177°C), khi nhiệt độ bên ngoài lên đến 1400°F (760°C) trong 30 phút.

Giám sát khí hậu

Ấm kế và nhiệt kế tích hợp giúp nâng cao nhận thức khi điều kiện bên trong có thể gây hư hại cho các thành phần kim loại và gỗ về lâu dài.

BẢO DƯỠNG VÀ BẢO TRÌ

Khi được bảo trì đúng cách, két sẽ tiếp tục hoạt động trong nhiều năm. Để đảm bảo hoạt động tối ưu của két, hãy làm theo các biện pháp phòng ngừa đơn giản sau:

Giữ tay sạch

Không bao giờ tìm cách sử dụng bàn phím kỹ thuật số nếu bàn tay của bạn có quá nhiều bụi bẩn, mảnh vụn hoặc chất lỏng.

Lau chùi két

Để lau chùi bề mặt của két, bạn nên sử dụng chất làm sạch nhẹ (ví dụ: dung dịch vệ sinh cửa sổ) để tránh làm xước hoặc biến màu bề mặt. Luôn lau khô và KHÔNG BAO GIỜ sử dụng chất tẩy rửa mài mòn trên két và bàn phím kỹ thuật số.

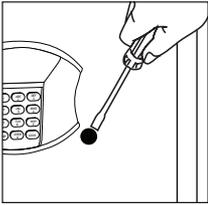
Độ ẩm

Chúng tôi khuyên bạn nên đặt những đồ vật nhạy cảm, chẳng hạn như tranh ảnh hoặc đồ trang sức phức tạp vào một hộp kín khí trước khi cất chúng trong két. Tránh đặt két ở những nơi có độ ẩm cao.

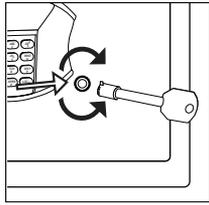
CHÌA KHÓA THAY THỂ KHẨN CẤP

Két của bạn được trang bị một chìa khóa thay thế khẩn cấp cho phép mở két ngay lập tức trong trường hợp bạn quên mã người dùng hoặc cần lắp hoặc thay pin. Hiện tại, loại két này có 2 phiên bản, một phiên bản xoay chìa khóa sang trái và một phiên bản xoay chìa khóa sang phải.

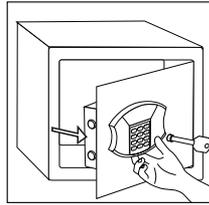
1. Tháo nắp chìa khóa thay thế bằng tuốc nơ vít nhỏ (Hình 1).
2. Cắm chìa khóa thay thế khẩn cấp vào và xoay sang trái (hoặc phải đối với một số phiên bản) để mở khóa két (Hình 2).
3. Kéo cửa mở ra bằng cách sử dụng tay cầm ở phía dưới cùng của bàn phím (Hình 3).
4. Rút chìa khóa thay thế khẩn cấp và cất nó ở nơi an toàn cách xa két. Lắp nắp vào khóa bàn phím và tiến hành bước "Lắp pin" (Hình 4).



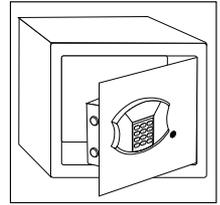
Hình 1



Hình 2



Hình 3

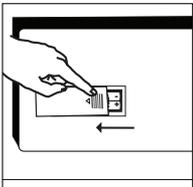


Hình 4

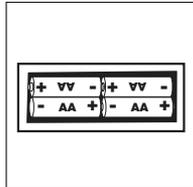
LẮP PIN

Phải lắp pin trước khi sử dụng két. Ngăn chứa pin nằm bên trong két, trên mặt nắp khóa.

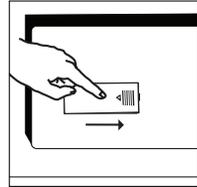
1. Tháo nắp ngăn chứa pin trên mặt trong cửa (Hình 1).
2. Lắp 4 pin "AA". Đảm bảo pin được lắp đúng chiều, đúng cực (+ và -) (Hình 2).
3. Lắp nắp pin (Hình 3).
4. Tiếp tục đến phần "Khóa két" trên trang tiếp theo.



Hình 1



Hình 2

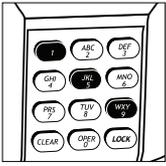


Hình 3

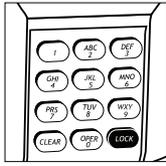
KHÓA KẾT

Thiết kế của khóa cho phép tạo mã người dùng mới mỗi lần khóa kết

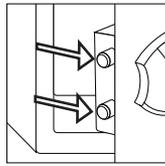
1. Nhập bất kỳ Mã mở khóa nào gồm 3-6 chữ số, ví dụ: “1”-“5”-“9” (Hình 1).
2. Ngay lập tức sau khi nhập mã, hãy nhấn phím "LOCK" (Khóa) (Hình 2).
3. Chốt khóa cần mở ra ở vị trí khóa (Hình 3).
4. Màn hình LED sẽ hiển thị **CLOSED** trong 3 giây, theo sau là mã hiện tại vừa được nhập để nhắc bạn. (Hình 4 & 5).



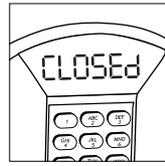
Hình 1



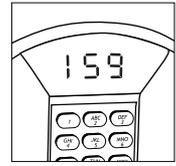
Hình 2



Hình 3



Hình 4



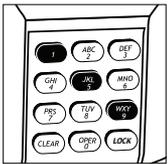
Hình 5

CHẾ ĐỘ RIÊNG TƯ: Để ngăn không cho màn hình LED hiển thị mã mở khóa, hãy nhấn "CLEAR" (Xóa) trước khi nhập mã.

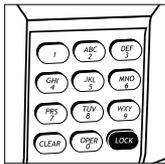
ÂM KHÓA: Để bật hoặc tắt "tiếng bíp", nhấn nút "CLEAR" (Xóa) hai lần.

MỞ KHÓA KẾT

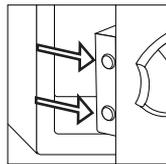
1. Để mở khóa kết, hãy nhập mã mở khóa mới đã được sử dụng để khóa kết ở bước 1 của phần "KHÓA KẾT" ở trên (Hình 1).
2. Ngay lập tức sau khi nhập mã, hãy nhấn phím "LOCK" (Khóa) (Hình 2).
3. Chốt khóa cần thụt vào ở vị trí mở khóa (Hình 3).
4. Màn hình LED sẽ hiển thị **OPENED** và sau đó bạn có thể kéo để mở cửa bằng cách sử dụng tay cầm ở dưới cùng của bàn phím (Hình 4).



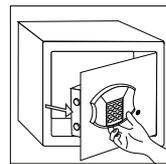
Hình 1



Hình 2



Hình 3



Hình 4

LƯU Ý: Bạn có thể khóa lại kết bằng cách nhập Mã mở khóa gồm 3-6 chữ số, sau đó nhấn phím "LOCK" (Khóa)

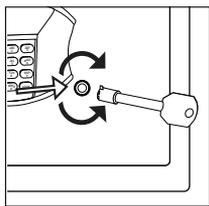
CHÌA KHÓA THAY THỂ KHẨN CẤP

Két của bạn được trang bị một chìa khóa thay thế khẩn cấp cho phép mở két ngay lập tức trong trường hợp bạn quên mã người dùng hoặc cần lắp hoặc thay pin. Hiện tại, loại két này có 2 phiên bản, một phiên bản xoay chìa khóa sang trái và một phiên bản xoay chìa khóa sang phải.

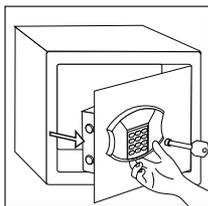
1. Tháo nắp chìa khóa thay thế bằng tước nơ vít nhỏ (Hình 1).
2. Cắm chìa khóa thay thế khẩn cấp vào và xoay sang trái (hoặc phải đối với một số phiên bản) để mở khóa két (Hình 2).
3. Kéo cửa mở ra bằng cách sử dụng tay cầm ở phía dưới cùng của bàn phím (Hình 3).
4. Rút chìa khóa thay thế khẩn cấp và cất nó ở nơi an toàn cách xa két. Lắp nắp vào khóa bàn phím và tiến hành bước "Lắp pin" (Hình 4).



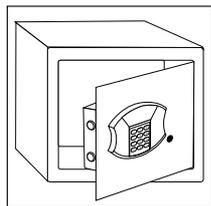
Hình 1



Hình 2



Hình 3

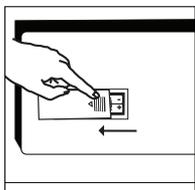


Hình 4

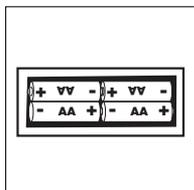
LẮP PIN

Phải lắp pin trước khi sử dụng két. Ngăn chứa pin nằm bên trong két, trên mặt nắp khóa.

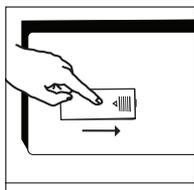
1. Tháo nắp ngăn chứa pin trên mặt trong cửa (Hình 1).
2. Lắp 4 pin "AA". Đảm bảo pin được lắp đúng chiều, đúng cực (+ và -) (Hình 2).
3. Lắp nắp pin (Hình 3).
4. Tiếp tục đến phần "Khóa két" trên trang tiếp theo.



Hình 1



Hình 2

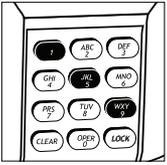


Hình 3

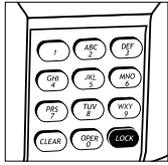
KHÓA KẾT

Thiết kế của khóa cho phép tạo mã người dùng mới mỗi lần khóa kết

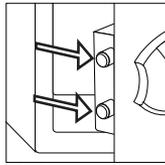
1. Nhập bất kỳ Mã mở khóa nào gồm 3-6 chữ số, ví dụ: “1”-“5”-“9” (Hình 1).
2. Ngay lập tức sau khi nhập mã, hãy nhấn phím "LOCK" (Khóa) (Hình 2).
3. Chốt khóa cần mở ra ở vị trí khóa (Hình 3).
4. Màn hình LED sẽ hiển thị **CLOSEd** trong 3 giây, theo sau là mã hiện tại vừa được nhập để nhắc bạn. (Hình 4 & 5).



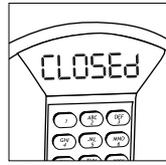
Hình 1



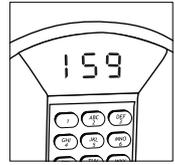
Hình 2



Hình 3



Hình 4



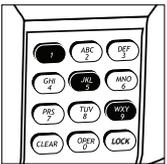
Hình 5

CHẾ ĐỘ RIÊNG TƯ: Để ngăn không cho màn hình LED hiển thị mã mở khóa, hãy nhấn "CLEAR" (Xóa) trước khi nhập mã.

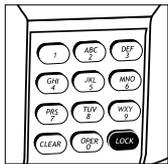
ÂM KHÓA: Để bật hoặc tắt "tiếng bíp", nhấn nút "CLEAR" (Xóa) hai lần.

MỞ KHÓA KẾT

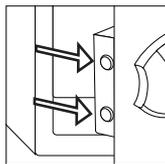
1. Để mở khóa kết, hãy nhập mã mở khóa mới đã được sử dụng để khóa kết ở bước 1 của phần "KHÓA KẾT" ở trên (Hình 1).
2. Ngay lập tức sau khi nhập mã, hãy nhấn phím "LOCK" (Khóa) (Hình 2).
3. Chốt khóa cần thụt vào ở vị trí mở khóa (Hình 3).
4. Màn hình LED sẽ hiển thị **OPENED** và sau đó bạn có thể kéo để mở cửa bằng cách sử dụng tay cầm ở dưới cùng của bàn phím (Hình 4).



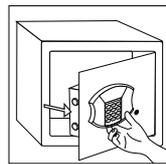
Hình 1



Hình 2



Hình 3

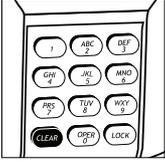


Hình 4

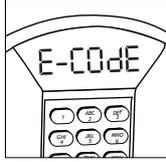
LƯU Ý: Bạn có thể khóa lại kết bằng cách nhập Mã mở khóa gồm 3-6 chữ số, sau đó nhấn phím "LOCK" (Khóa)

NHẬP SAI MÃ

1. Nếu nhấn nhầm phím trong khi nhập mã, bạn có thể nhấn "CLEAR" (Xóa) để đặt lại trước khi nhấn "LOCK" (Khóa) (Hình 1).
2. Nếu bạn nhập sai và sau đó nhấn "LOCK" (Khóa), màn hình LED sẽ hiển thị **E-CODE** (Hình 2).



Hình 1



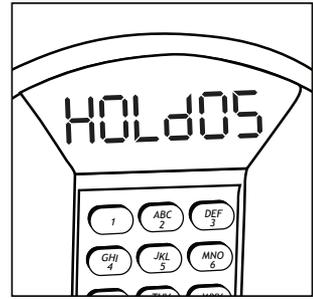
Hình 2

KHOẢNG THỜI GIAN KHÓA AN TOÀN

Nếu nhập sai mã 3 lần liên tiếp, bàn phím kỹ thuật số sẽ bắt đầu khoảng thời gian khóa kéo dài năm phút. Trong khoảng thời gian này, màn hình LED sẽ hiển thị **HOLDOS** và bàn phím sẽ bị vô hiệu hóa. Sau khi khoảng thời gian khóa kết thúc, bạn có thể mở khóa kết bằng cách sử dụng mã hiện tại.

LƯU Ý:

Bạn có thể sử dụng Chìa khóa thay thế khẩn cấp để mở kết, nhưng bàn phím sẽ hoàn tất khoảng thời gian khóa đầy đủ.



NẾU BẠN QUÊN MÃ MỞ KHÓA

Nếu bạn quên mã mở khóa VÀ kết của bạn là phiên bản xoay chìa khóa xoay sang PHẢI:

1. Cắm Chìa khóa thay thế khẩn cấp vào và xoay sang phải để mở khóa kết.
2. Với chìa khóa ở vị trí mở, hãy nhấn nút "CLEAR" (Xóa) và màn hình LED sẽ hiển thị **MANUA**.
3. Xoay Chìa khóa thay thế khẩn cấp sang trái và rút chìa ra khỏi ổ khóa.
4. Kết sẽ được mở khóa sau khi nhập bất kỳ mã nào gồm 3-6 chữ số, sau đó nhấn nút "LOCK" (Khóa).
5. Kết sẽ trở lại hoạt động bình thường. Bạn có thể nhập bất kỳ mã mới nào gồm 3-6 chữ số, sau đó nhấn nút "LOCK" (Khóa).

Nếu bạn quên mã mở khóa VÀ kết của bạn là phiên bản xoay chìa khóa xoay sang TRÁI:

1. Màn hình phải trống. Chờ 30 giây sau khi nhấn phím bất kỳ.
2. Cắm Chìa khóa thay thế khẩn cấp vào và xoay sang trái để mở khóa kết.
3. Với chìa khóa ở vị trí mở, hãy nhấn nút "CLEAR" (Xóa) và màn hình LED sẽ hiển thị **MANUA**.
4. Xoay Chìa khóa thay thế khẩn cấp sang phải và rút chìa ra khỏi ổ khóa.
5. Kết sẽ được mở khóa sau khi nhập bất kỳ mã nào gồm 3-6 chữ số, sau đó nhấn nút "CLEAR" (Xóa).
6. Kết sẽ trở lại hoạt động bình thường. Bạn có thể nhập bất kỳ mã mới nào gồm 3-6 chữ số, sau đó nhấn nút "LOCK" (Khóa).

THAY PIN

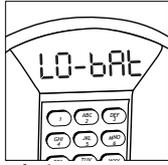
Bạn có thể kiểm tra pin bất kỳ lúc nào bằng cách nhấn phím "LOCK" (Khóa) chỉ một lần. Màn hình LED sẽ hiển thị một trong những thông báo sau:

HI-BAT: Pin còn tốt (Hình 1).

LO-BAT: Pin yếu và cần thay (Hình 2).



Hình 1



Hình 2

Pin yếu hoặc pin đã cạn cần được thay ngay lập tức và cần thay tất cả 4 pin. **KHÔNG NÊN** sử dụng pin không phải là pin kiểm hoặc pin có thể sạc lại. Hãy nhớ luôn tháo pin ra khỏi két nếu không sử dụng két trong một thời gian dài.

LƯU Ý: Mã hiện tại sẽ không bị xóa nếu pin trở nên yếu hoặc bị tháo.

BẢO DƯỠNG VÀ BẢO TRÌ

Khi được bảo trì đúng cách, két sẽ tiếp tục hoạt động trong nhiều năm. Để đảm bảo hoạt động tối ưu của két, hãy làm theo các biện pháp phòng ngừa đơn giản sau:

GIỮ TAY SẠCH - Không bao giờ tìm cách sử dụng bàn phím kỹ thuật số nếu bàn tay của bạn có quá nhiều bụi bẩn, mảnh vụn hoặc chất lỏng.

LAU CHÙI KÉT - Để lau chùi bề mặt của két, bạn nên sử dụng chất làm sạch nhẹ (ví dụ: dung dịch vệ sinh cửa sổ) để tránh làm xước hoặc biến màu bề mặt. Luôn lau khô và **KHÔNG BAO GIỜ** sử dụng chất tẩy rửa mài mòn trên két và bàn phím kỹ thuật số.

ĐỘ ẨM - Chúng tôi khuyên bạn đặt những đồ vật nhạy cảm, chẳng hạn như tranh ảnh hoặc đồ trang sức phức tạp vào một hộp kín khí trước khi cất chúng trong két. Tránh đặt két ở những nơi có độ ẩm cao. Để có hiệu suất tối ưu, két cần được mở ra và xả sạch không khí bên trong trong ít nhất 20 phút mỗi hai tuần. Để tham khảo trong tương lai, hãy cất Hướng dẫn lắp đặt và sử dụng này ở nơi an toàn, cách xa két.

KHÔNG VỨT BỎ!

GIÁ CÓ THỂ THÁO RỜI

Mẫu 5103S, 5103, 5104, 5107S, 5107, 5108, 5112DOJ, 5113 5103GS, 5103G, 5104G, 5107GS, 5107G, 5108G, 5112GDOJ, 5113G

Nếu két của bạn được trang bị giá có thể tháo rời, bạn có thể dễ dàng tháo giá này để có thể cất giữ những đồ vật cao hơn hoặc lớn hơn.

1. Lấy tất cả mọi đồ vật ra khỏi giá và tháo mọi tấm
2. Tháo bằng cách nâng và nghiêng sang bên để vừa với cửa.

KHÔNG vứt bỏ giá. Bạn nên giữ lại giá cho nhu cầu trong tương lai.

GẮN CỐ ĐỊNH KẾT

Bạn có thể gắn cố định kết vào tường hoặc sàn để tăng mức bảo vệ chống trộm và chống nghiêng. Kết của bạn có các lỗ khoan sẵn để bắt bulông ở mặt sau và dưới đáy.

Để gắn cố định kết vào tường và/hoặc sàn:

1. Chọn một vị trí phù hợp và thuận tiện nhất để đặt kết.
2. Dọn sạch kết và tháo thảm.
3. Xác định vị trí các lỗ khoan sẵn bên trong kết.
4. Đặt kết ở nơi bạn muốn.
5. Canh thẳng kết và đánh dấu sàn hoặc tường thông qua các lỗ (Hình 1).

LƯU Ý: Không nên gắn cố định vào cả sàn và tường.

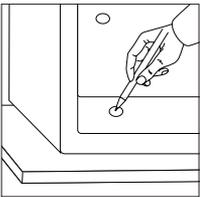
6. Di chuyển kết sang một bên để khoan.
7. Khoan các lỗ thích hợp cho phần cứng được sử dụng và bề mặt gắn (Hình 2).

BAO GỒM: (mỗi món 2 chiếc - bu lông, vòng đệm và neo gông).

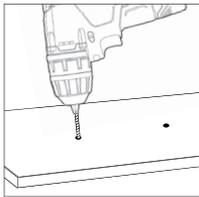
8. Đặt kết trở lại thẳng hàng với các lỗ và lắp vít như yêu cầu (Hình 3).
9. Sau khi hoàn thành, hãy lắp lại thảm.

LƯU Ý: Việc gắn/tháo kết là do người tiêu dùng quyết định và người tiêu dùng chịu chi phí. LH Licensed Products không chịu trách nhiệm về bất kỳ chi phí nào phát sinh nếu cần thay thế linh kiện.

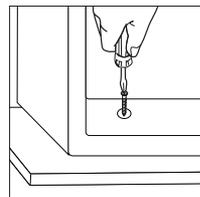
Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về việc gắn kết, hãy kiểm tra với cửa hàng bán lẻ phần cứng/trung tâm đồ gia dụng tại địa phương hoặc nhà thầu độc lập của bạn.



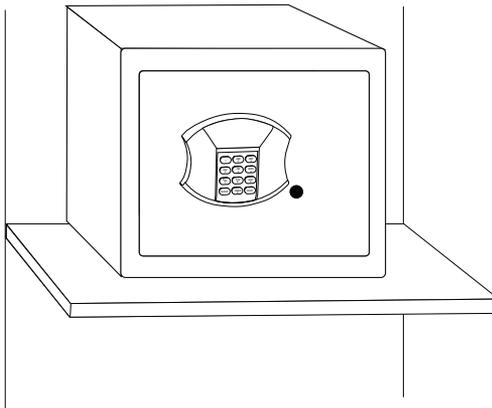
Hình 1



Hình 2



Hình 3



ĐẶT THÊM CHÌA KHÓA KẾT / CHÌA KHÓA HỘP LƯU TRỮ

Bạn cần cung cấp những thông tin sau đây để đặt chìa khóa:

1. BẢNG CHỨNG SỞ HỮU (1 trong 2 lựa chọn dưới đây)

A) HÓA ĐƠN BÁN HÀNG & NHẬN DẠNG - CHỈ NHỮNG ĐƠN HÀNG QUỐC TẾ!

- Bản sao hóa đơn bán hàng có thông tin về Cửa hàng, Ngày tháng & Mô tả sản phẩm.
- Bản sao giấy tờ tùy thân có ảnh của bạn. (Giấy phép lái xe, hộ chiếu, thẻ căn cước thông thường).

B) MẪU XÁC MINH QUYỀN SỞ HỮU SẢN PHẨM

Nếu không có hóa đơn bán hàng, hãy liên hệ với chúng tôi qua email hoặc điện thoại để yêu cầu "Mẫu xác minh quyền sở hữu sản phẩm".

2. THÔNG TIN ĐẶT HÀNG

LIÊN HỆ

- Tên và Địa chỉ nhận hàng
- Địa chỉ e-mail (nếu có)
- Số điện thoại
- Thời gian thuận tiện nhất để liên hệ với bạn

SẢN PHẨM

- Mã mẫu kết
- Số seri của kết
- Mã khóa
- Số lượng chìa khóa được đặt

3. ĐẶT HÀNG

- Để bắt đầu quá trình đặt hàng, hãy liên hệ với chúng tôi qua điện thoại, email hoặc thư

4. PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

- Visa, MasterCard, Séc hoặc Lệnh chuyển tiền

LƯU Ý: Để biết giá, vui lòng liên hệ với phòng Hỗ trợ người tiêu dùng. Thông tin liên hệ được in trên bìa sau của hướng dẫn này. Phương thức thanh toán và giá cả có thể thay đổi.

HỖ TRỢ NGƯỜI TIÊU DÙNG

EMAIL: LHLPCustomerService@LHLPinc.com

TRANG WEB: www.honeywellsafes.com

ĐỊA CHỈ: Phòng Hỗ trợ người tiêu dùng
LH Licensed Products, Inc.
860 East Sandhill Avenue
Carson, CA 90746 USA

ĐIỆN THOẠI: Hoa Kỳ/Canada 1-877-354-5457 (Số miễn phí)

Mexico 01-800-288-2872 Sau khi bản ghi âm giọng nói bằng tiếng Anh ngừng, bạn phải nhập 800-860-1677 để hoàn thành cuộc gọi. (Số miễn phí)

Úc 0011-800-5325-7000 (Số miễn phí)

Đức/New Zealand 00-800-5325-7000 (Số miễn phí)

Các quốc gia khác XX*-310-323-5722 (Phải trả phí)
XX*- Quay mã quốc gia của Hoa Kỳ trước

GIỜ PHỤC VỤ CỦA TỔNG ĐÀI:

Hoa Kỳ/Canada 7 giờ sáng - 5 giờ chiều (PST**) Thứ Hai - Thứ Sáu
(có thể thay đổi)

GIỜ GỌI LẠI:

Các quốc gia khác 7 giờ sáng - 8 giờ chiều (PST**) Thứ Hai - Thứ Sáu
(có thể thay đổi)

PST**- Giờ địa phương tại Los Angeles, CA, Hoa Kỳ

GIỜ GỌI LẠI QUỐC TẾ:

Nếu bạn cần nói chuyện với một nhân viên hỗ trợ người tiêu dùng và không thể liên hệ với chúng tôi trong thời gian phục vụ của Tổng đài ở trên, vui lòng gửi email hoặc để lại lời nhắn qua điện thoại, bao gồm Tên, Số điện thoại và thời gian thuận tiện nhất để chúng tôi liên hệ với bạn trong giờ Gọi lại ở trên và chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để liên hệ với bạn và giúp trả lời mọi câu hỏi hoặc thắc mắc của bạn.

* Chèn đúng mã quốc gia

** Giờ địa phương dựa trên giờ Los Angeles, California, Hoa Kỳ

BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN

LH Licensed Products, Inc., ("LHLP, Inc.") đảm bảo rằng trong thời hạn bảy (7) năm kể từ ngày mua hàng, sản phẩm này sẽ không có khiếm khuyết cấu trúc hoặc cơ khí do vật liệu hoặc tay nghề. LHLP, Inc., theo lựa chọn của riêng mình và là biện pháp khắc phục duy nhất của người mua theo bảo hành này, sẽ sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm này hoặc bất kỳ thành phần nào của sản phẩm bị phát hiện khiếm khuyết trong thời gian bảo hành. Việc thay thế hoặc sửa chữa sẽ được thực hiện với sản phẩm hoặc thành phần mới hoặc tái chế. Nếu sản phẩm không còn có sẵn, sản phẩm thay thế có thể là sản phẩm tương tự có giá trị bằng hoặc lớn hơn.

ĐÂY LÀ BẢO HÀNH ĐỘC QUYỀN CỦA BẠN.

Hàng hóa của chúng tôi đi kèm bảo hành không thể bị loại trừ theo Luật tiêu dùng Úc. Bạn có quyền được thay thế hoặc hoàn tiền cho lỗi lớn và bồi thường cho bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại khác có thể dự đoán một cách hợp lý. Bạn cũng có quyền được sửa chữa hoặc thay thế hàng hóa nếu hàng hóa không có chất lượng chấp nhận được và lỗi không được tính là lỗi lớn. Bảo hành này chỉ có giá trị cho người mua lẻ ban đầu, kể từ ngày mua lẻ ban đầu và không được chuyển nhượng. Bạn phải giữ hóa đơn mua hàng gốc. Cần có bằng chứng mua hàng để có được dịch vụ bảo hành.

Các đại lý, trung tâm dịch vụ hoặc cửa hàng bán lẻ của LHLP, Inc. bán sản phẩm này không có quyền thay đổi, sửa đổi hoặc theo bất kỳ cách nào thay đổi các điều khoản và điều kiện của bảo hành này.

Bảo hành này không áp dụng đối với phần hoàn thiện của sản phẩm. Bảo hành này không bao gồm hao mòn thông thường của các bộ phận hoặc hư hỏng phát sinh từ bất kỳ điều nào sau đây: sử dụng cấu thả hoặc sử dụng sai sản phẩm, sử dụng không theo hướng dẫn sử dụng, tháo gỡ, sửa chữa hoặc thay đổi bởi bất cứ ai khác ngoài LHLP, Inc. hoặc một trung tâm dịch vụ được ủy quyền, lắp đặt không đúng hoặc tiếp xúc với nhiệt độ hoặc độ ẩm quá mức cho phép. Ngoài ra, bảo hành không bao gồm hoạt động thiên tai, như hỏa hoạn, lũ lụt, động đất, bão và lốc xoáy.

LHLP, Inc. sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại ngẫu nhiên hoặc do hậu quả nào gây ra bởi việc vi phạm bất kỳ bảo hành rõ ràng hay ngụ ý nào hoặc liên quan đến việc bán sản phẩm này. LHLP, Inc. cũng không chịu trách nhiệm đối với: chi phí liên quan đến việc tháo hoặc lắp đặt sản phẩm; hư hỏng hoặc mất mát các thành phần của sản phẩm; cũng như đối với việc tháo trái phép các thành phần; hoặc hư hỏng phát sinh trong quá trình vận chuyển. **BẢO HÀNH TRÊN THAY THẾ MỌI BẢO HÀNH KHÁC, RÕ RÀNG HAY NGỤ Ý, BAO GỒM MỌI BẢO ĐẢM VỀ KHẢ NĂNG CÓ THỂ BÁN ĐƯỢC HOẶC SỰ PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ, VÀ LHLP, INC. TỪ CHỐI MỌI VÀ TẤT CẢ CÁC CAM KẾT VÀ BẢO HÀNH KHÁC.**

Ngoại trừ những phần bị cấm bởi luật pháp, mọi bảo hành ngụ ý về khả năng bán được hoặc sự phù hợp cho một mục đích cụ thể được giới hạn trong thời hạn của bảo hành nêu trên. Một số tiểu bang, tỉnh, địa hạt không cho phép loại trừ hoặc giới hạn các hư hỏng ngẫu nhiên hoặc do hậu quả hoặc hạn chế về thời hạn của bảo hành ngụ ý, vì vậy, những giới hạn hoặc loại trừ ở trên có thể không áp dụng với bạn. Bảo hành này cung cấp cho bạn các quyền hợp pháp cụ thể, và bạn cũng có thể có các quyền khác, tùy theo từng tiểu bang, tỉnh hoặc địa hạt.

BẢO HÀNH THAY THẾ SAU HỎA HOẠN TRỌN ĐỜI

Nếu sản phẩm chống cháy này của Honeywell được mua từ LH Licensed Products, Inc. ("LHLP") và bị hư hỏng do hỏa hoạn vào bất cứ lúc nào trong khi vẫn thuộc sở hữu của bạn (chủ sở hữu ban đầu), LHLP sẽ chuyển sản phẩm thay thế miễn phí nếu bạn gửi những mục sau đây cho bộ phận Dịch vụ khách hàng, LH Licensed Products, Inc., 860 E. Sandhill Ave., Carson, CA 90746 USA:

1. Tên, địa chỉ nhận thư, địa chỉ email và điện thoại số kèm theo mã vùng của bạn;
2. Mô tả hỏa hoạn, mã mẫu và ảnh chụp sản phẩm bị cháy, cùng bản sao báo cáo của sở cứu hỏa, báo hiểm hoặc cảnh sát.

Phí vận chuyển sản phẩm thay thế không được bao gồm trong chế độ bảo hành và người tiêu dùng phải thanh toán. Nếu sản phẩm giống hết không còn có sẵn, LHLP sẽ cung cấp một sản phẩm tương tự từ dòng sản phẩm hiện có của mình. LHLP không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào đối với những gì chứa trong két.

**TRANG NÀY
CỐ TÌNH ĐƯỢC
ĐỂ TRỐNG**



Sản xuất bởi:
LH Licensed Products, Inc.
860 East Sandhill Avenue
Carson, CA 90746

Nhãn hiệu Honeywell được sử dụng theo giấy phép của Honeywell International Inc. Honeywell International Inc. không đại diện hoặc bảo đảm liên quan đến sản phẩm này.

MM5103S-5107S_5103-5108_5112DOJ_5112-5113_5103GS-5107GS_5103G-
5108G_5112G-DOJ_5112G-5113G V2
www.honeywellsafes.com